



تعليمات عن عمليات إصلاح الفتق الإربي أو
الخصية المعلقة للأطفال أو القيلة المائية

**Family Instructions for Pediatric Inguinal
Hernia Repair, Orchidopexy, or Hydrocele**



- إنكم تحتاج إلى عملية إصلاح فتق إربي أو قيلة مائية أو إنزال خصية معلقة.
- هذه بعض التعليمات المهمة.
- قد يعطي الجراح تعليمات مختلفة بناءً على حالة الطفل (عند ذلك تتبع تعليمات الجراح).

ماهو نوع التخدير؟

تخدير عام. قد يناقش معكم طبيب التخدير إضافة إبرة في الظهر للمساعدة في تخفيف الألم.

كم مدة الصيام قبل التخدير؟

يجب إيقاف كافة أنواع الأكل والحليب الصناعي ٦ ساعات قبل العملية. تتوقف الرضاعة الطبيعية ؛ ساعات قبل العملية. يتوقف شرب الماء ساعتين قبل العملية.

متى يفضل تأجيل العملية؟

إذا كان الطفل يعاني من حرارة أو كحة أو زكام في أسبوع العملية. ينصح بتأجيل العملية بما لا يقل عن أسبوعين بعد إختفاء أعراض المرض .

متى تبدأ العملية؟

يجب التحضير على اعتبار بدء العملية الساعة ٨ صباحاً مع العلم أن جدول العمليات يتغير بشكل مستمر بحسب عدة إعتبارات ووضوح بقية الأطفال في نفس اليوم .

كم مدة العملية؟

من ساعة إلى ساعتين أو أكثر. تكون المدة أطول إذا كانت العملية في الجهتين.

ماذا يحدث بعد العملية؟

بعد خروج الطفل من غرفة الإفاقة يتم نقله لوحدة جراحة اليوم الواحد حيث يقضي فترة للتأكد من الإفاقة الكاملة قبل خروجه من المستشفى. قد يلجأ الطبيب لتنويم الطفل يوم أو أكثر للملاحظة خصوصاً في الشهور الأولى من عمر الطفل .

متى يمكن أن يُسمح بالأكل والشرب؟

إذا أفاق الطفل تماماً من التخدير.

كيف تتم العناية بالجرح؟

يُحافظ على مكان الجرح جافاً قدر الإمكان. يتم إزالة الضماد الخارجي من قبل الأسرة عادةً من يومين إلى سبعة أيام بعد العملية حسب توجيهات الجراح. تحت الضماد تكون هناك أشرطة بيضاء صغيرة تغطي الجرح تترك حتى تسقط تلقائياً خلال أسبوعين. بعد إزالة الضماد الخارجي يمكن رش الماء على مكان الجرح بدون عمل مغاطس. لا يلزم وضع أدوية أو مواد أو ضمادات إضافية على الجرح إلا أن يوجه الطبيب بخلاف ذلك .

ماهي الأدوية التي تُعطى في المنزل؟

يُنصح بمسكن الألم (باراسيتامول) كل ٤ ساعات عند وجود ألم. يُفضّل إعطاؤه بشكل منتظم كل ٤ ساعات أول يومين بعد العملية لتقليل الألم .

هل يُنصح بالحد من حركة الطفل بعد العملية؟

لايوجد تحديد للحركة بشكل عام.

كم مدة الحاجة للغياب عن المدرسة؟

من يومين إلى ٥ أيام حسب حالة الطفل.

ماهو المتوقع بعد العملية؟

المتوقع أن تتحسن حالة الطفل ويخف الألم تدريجياً بشكل يومي.

هل هناك مراجعة بعد العملية؟

يجب الحضور للمراجعة في العيادة من أسبوعين الى أربعة أسابيع بعد العملية.

ماهي العلامات التي تستوجب زيارة الطوارئ بعد العملية؟

وجود ألم شديد أو علامات إلتهاب الجرح (حرارة، إحمرار، خروج صديد من الجرح) أو تورّم شديد في منطقة الجرح أو منطقة الخصية.



إعداد: وحدة جراحة الاطفال